



**CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY**

Lô 13, KCN Tam Phước, Xã Tam Phước, Biên Hòa, Đồng Nai
Tel: 061.351.1138 - Fax: 061.351.2498
Website: www.wonderfarmonline.com

**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017
ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2017**

**QUY CHẾ ỨNG CỬ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN KIỂM SOÁT, CHỦ
TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ KIỂM TỔNG GIÁM ĐỐC
REGULATION OF NOMINATING MEMBERS OF THE MANAGEMENT BOARD AND
SUPERVISORY BOARD, CHAIRMAN OF THE BOARD CUM GENERAL DIRECTOR**

A. Tiêu chuẩn về ứng cử:

Criteria to stand for election:

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014 và Điều lệ của Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế, tiêu chuẩn ứng cử được quy định như sau:

Pursuant to Law on Enterprise No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly on 26/11/2014 and Điều lệ của Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế, criteria to stand for election are as follows

- Các cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục ít nhất sáu (06) tháng có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng viên Hội đồng Quản trị. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết đề cử một (01) thành viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) thành viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa bốn (04) ứng viên; từ 50% đến dưới 60% được đề cử tối đa năm (05) ứng viên; từ 60% đến dưới 70% được đề cử tối đa sáu (06) ứng viên; từ 70% đến 80% được đề cử tối đa bảy (07) ứng viên; và từ 80% đến dưới 90% được đề cử tối đa tám (08) ứng viên và nếu từ 90% trở lên được đề cử đủ số ứng viên.

The shareholders holding shares with voting rights in a continuous period of at least six (06) months may include the voting rights of each person together to nominate the members of the Board. Shareholder or group of shareholders holding 5% to less than 10% of the total number of shares with voting rights shall be entitled to nominate one (01) candidate; from 10% to less than 30% entitled to nominate up to two (02) candidates; from 30% to less than 40% entitled to nominate up to three (03) candidates; from 40% to 50% entitled to nominate up to four (04) candidates; from 50% to less than 60% entitled to nominate up to five (05) candidates; from 60% to less than 70% entitled to nominate up to six (06) candidates; between 70% and 80% entitled to nominate up to (07) candidates; from 80% to less than 90% entitled to nominate up to eight (08) candidates, and if more than 90%, they are entitled to nominate full number of candidates.

- Đại hội đồng cổ đông hoặc Hội đồng Quản trị phải lựa chọn trong số các thành viên Hội đồng Quản trị để bầu ra một Chủ tịch. Trừ khi Đại hội đồng cổ đông quyết định khác, Chủ tịch Hội đồng Quản trị sẽ không kiêm chức Tổng Giám đốc điều hành của Công ty. Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm nhiệm chức Tổng Giám đốc điều hành phải được phê chuẩn hàng năm tại Đại hội đồng cổ đông thường niên hoặc Đại hội đồng cổ đông bất thường.

General Assembly of Shareholders or the Board must select from among the members of the Board to elect a Chairman. Unless otherwise decided by the Shareholders' General Assembly, the Chairman of the Board shall not concurrently hold the post of the General Director of the Company. That the Chairman of the Board cum the General Director must be approved annually at the Annual General Assembly of Shareholders or Extraordinary General Assembly of Shareholders.

- Cổ đông có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng viên Ban Kiểm soát. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng viên; từ 30% đến dưới 40% được đề cử tối đa ba (03) ứng viên; từ 40% đến dưới 50% được đề cử tối đa bốn (04) ứng

viên; từ 50% đến dưới 60% được đề cử tối đa năm (05) ứng viên và nếu từ 60% trở lên được đề cử đủ số ứng viên.

The shareholders have the right to include the number of votes for each person together to nominate candidates of the Supervisory Board. The shareholder or group of shareholders holding 5% to less than 10% of the total number of shares with voting rights shall be entitled to nominate one (01) candidate; from 10% to less than 30% shall be entitled to nominate up to two (02) candidates; from 30% to less than 40% shall be entitled to nominate up to three (03) candidates; from 40% to 50% shall be entitled to nominate up to four (04) candidates; from 50% to less than 60% shall be entitled to nominate up to five (05) candidates and if more than 60% they are entitled to nominate full number of candidates.

- Thành viên Hội đồng Quản trị phải có các tiêu chuẩn và điều kiện sau đây: (a) Có đủ năng lực hành vi dân sự, không thuộc đối tượng bị cấm quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật này; và (b) Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản lý kinh doanh theo quy định của Luật Doanh nghiệp hoặc tiêu chuẩn, điều kiện khác quy định tại Điều lệ Công ty.

A member of the Board must meet the following criteria and conditions: (a) Having full capacity for civil acts, and not prohibited from managing an enterprise under the law; and (b) Possessing professional qualifications and experience in business management as stipulated in the Enterprises Law or satisfying other conditions stated in the Company Charter.

- Thành viên Ban Kiểm soát phải có tiêu chuẩn và điều kiện sau đây: (a) Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Luật này; b) Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc hoặc Tổng giám đốc và người quản lý khác; c) Không được giữ các chức vụ quản lý công ty; và d) Thỏa mãn các tiêu chuẩn và điều kiện khác theo quy định khác của pháp luật có liên quan và Điều lệ công ty.

A member of the Supervisory Board meet the following criteria and conditions: (a) be legally competent and not be banned from business administration and enterprise establishment as prescribed by this Law; b) not be a spouse, birth parent, adoptive parent, birth child, adopted child, or sibling of any member of the Board of Directors, Director/General Director, or any other manager; c) not hold managerial positions of the company; and d) satisfy other standards and conditions of relevant regulations of law and the company's charter.

B. Hồ sơ tham gia ứng cử:

Documentation of stand for election:

- Thư ứng cử thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc (theo mẫu);/ *Proposal for candidate of the Board members, Supervisory Board members, Chairman cum General Director (as form);*
- Giấy đề cử (theo mẫu)/ *Letter of nomination (as form);*
- Các giấy ủy quyền (theo mẫu);/ *Letters of Proxy (as form);*
- Sơ yếu lý lịch của ứng cử viên (theo mẫu);/ *C.V of the candidate (as form);*
- Bản sao CMND/ Passport có công chứng;/ *Notary Public ID/ Passport.*

Hồ sơ ứng cử, đề cử xin Quý vị cổ đông vui lòng gửi về địa chỉ Công ty: tại Lô 13, KCN Tam Phước, Xã Tam Phước, Biên Hòa, Đồng Nai trước ngày 7 tháng 4 năm 2017.

Documents relating standing and nominating shall be send to the Company at: Lot 13, Tam Phuoc IZ, Tam Phuoc Ward, Bien Hoa, Dong Nai before April 7th, 2017.

Đồng Nai, ngày (date) 31 tháng (month) 03 năm (year) 2017

T/M. Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế
On behalf of Interfood Shareholding Company

Chủ tịch Hội đồng quản trị/ *Chairman of the BOM*

(*đã ký và đóng dấu*)
(*signed and sealed*)

TORU YAMASAKI